

Épandeur de fumier et de compost GAFNER

LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

1800 - 3100 vario roto Épand. rapporté et remorqué jusqu'au n° fab. 4278

Copyright ©

L'éditeur de des documents destinés à la clientèle est la société GAFNER Maschinenbau AG,
CH-8637 Laupen-Wald (Tél. 055 246 34 15 / Fax 055 246 51 70)

Tous droits réservés, notamment les droits de reproduction, de diffusion et de
traduction. Il est interdit de reproduire, sans autorisation écrite, tout ou partie de ce document sous quelque
forme que ce soit (impression, photocopie, microfilm ou tout autre procédé)
ou d'enregistrer, d'éditer, reproduire ou diffuser ce document à l'aide de systèmes électroniques.

Modifications techniques

GAFNER se réserve le droit d'apporter des modifications au produit ou au présent document
à tout moment et sans avis particulier.

Version: 2024

Table des matières

Chapitre	Page
1	Unité d'entraînement 3 - 5
2	Rotor en étoile - Planétaire 6 - 8
3	Rotor d'épandage - Trappe d'épandage 9 - 11
4	Fond mouvant 12 - 13
4d	Nouveau système de renvoi 14 - 15
5	Tuyaux hydrauliques 16
6	Hydraulique - Pièces d'actionnement 17 - 18
7	Cuve 19 - 20
8	Carter d'épandage 21 - 22
9	Mécanique de pivotement Roto 23 - 24
	Mécanique de pivotement - Vario 25
10	Pièces pour remorque 26 - 27
11	Feux arrière et supports 28 - 29
12	Pièces rapportées pour Transporter 30 - 34
13	Étiquettes autocollantes 35

Exemple de commande pour pièces de rechange

Type Gafner : par exemple, type 2.0 VARIO

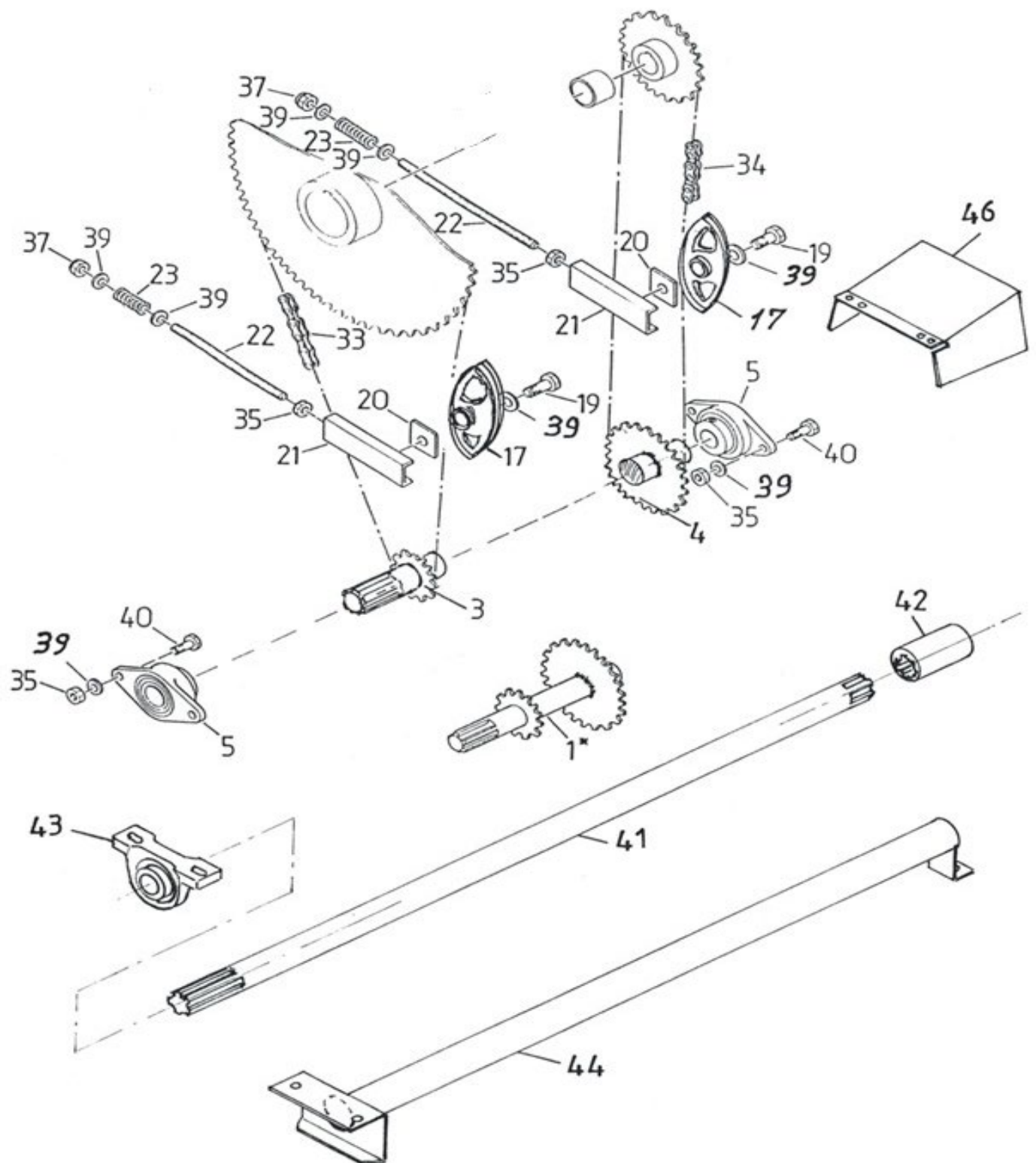
N° de châssis : p.ex. N° 4480

N° de pièce de rechange : par exemple, N° 201.01.100

Texte de commande : p.ex. arbre d'entraînement épandeur rapporté VARIO

nombre d'unités : par exemple, 1 pièce

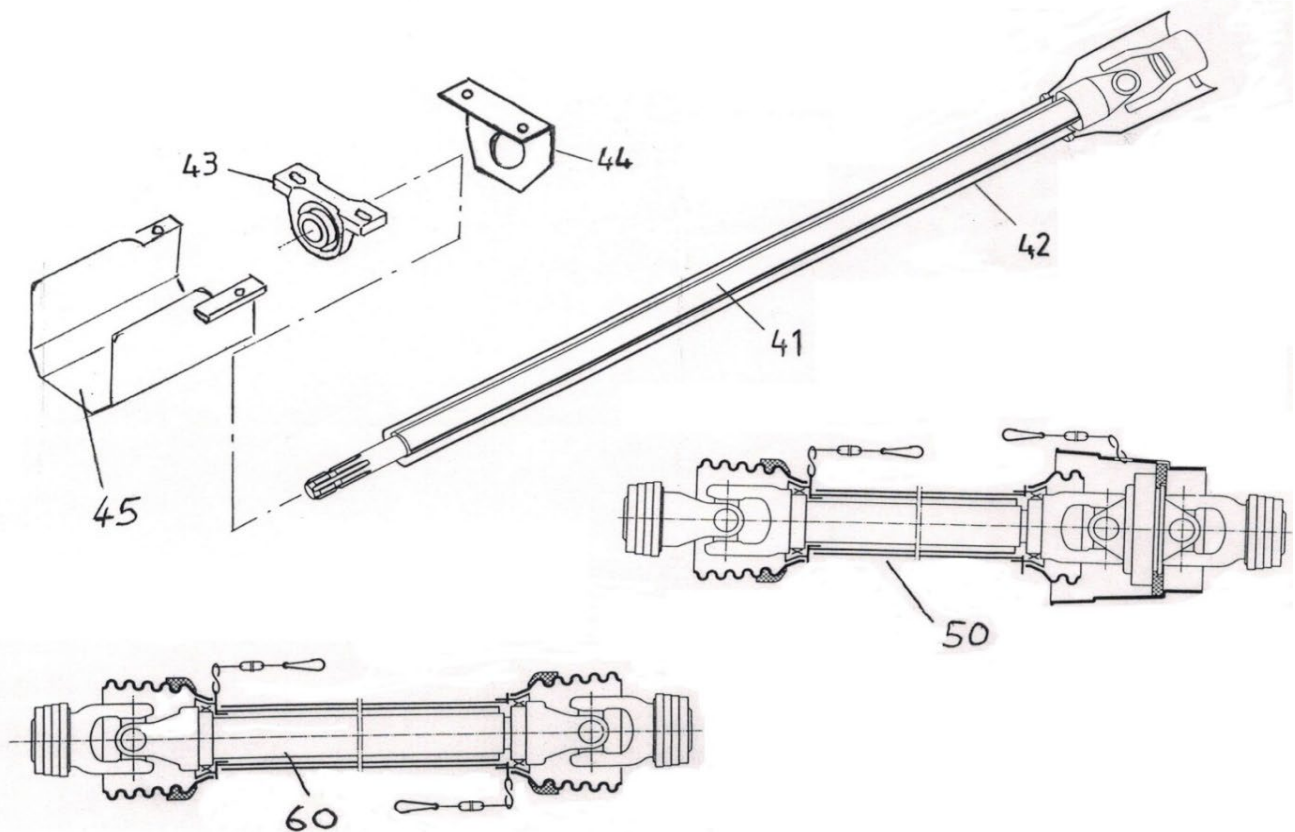
Unité d'entraînement



Unité d'entraînement

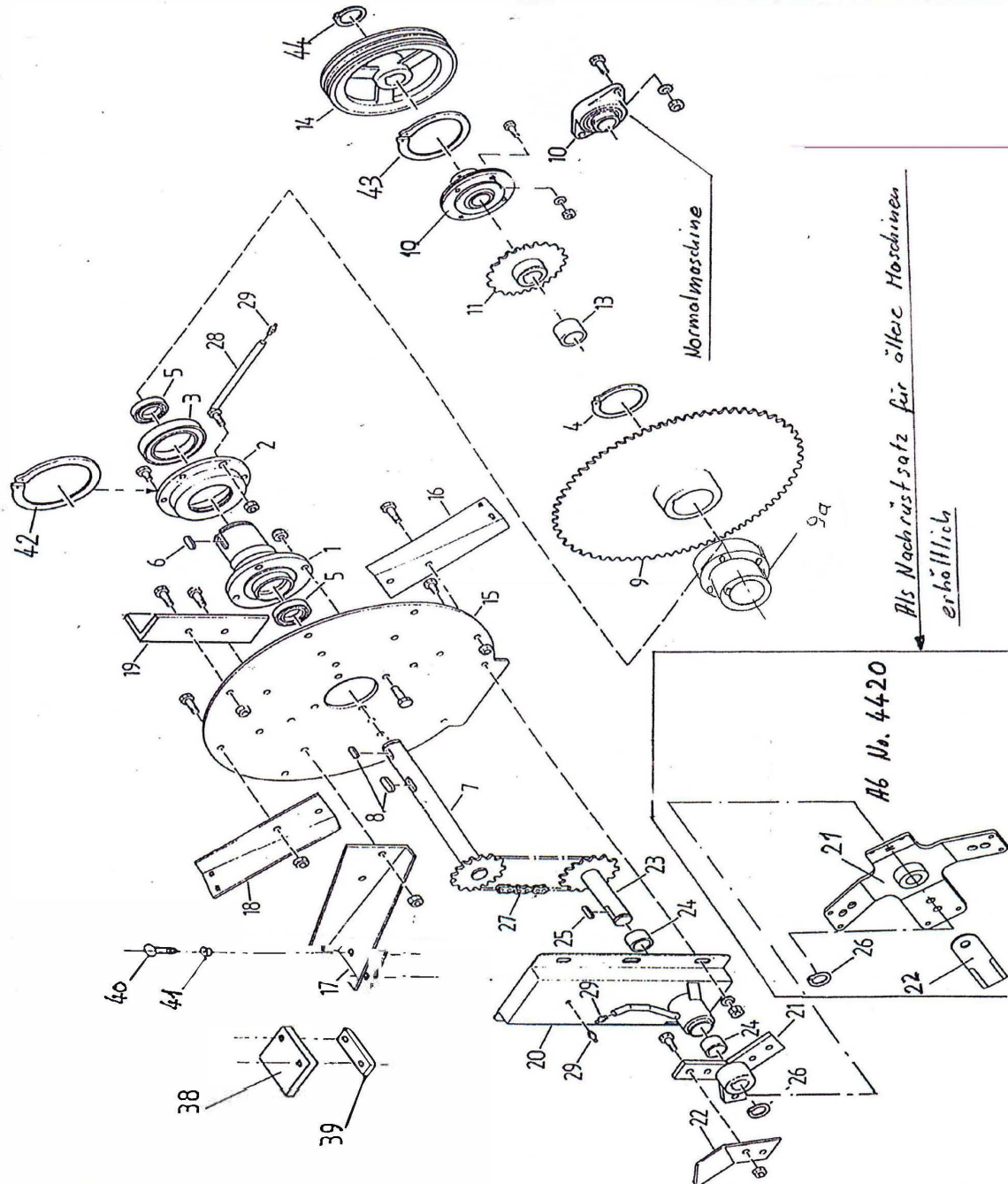
Pos. N° de commar	Texte de commande	Dimension
1-4 101.01.100	Arbre d'entraînement rapporté	
102.01.200	Arbre d'entraînement remorqué	
5 000.02.010	Palier applique	ø35
001.01.005	Roulement à billes	ø35
17 000.01.017	Patin à chaîne	3/4"
19 301.01.015	Vis 6-pans	M12x50
21 000.01.021	Coulisseau pour tendeur	Filetage M12
22 000.01.022	Tige filetée (indiquer la longueur)	M12
23 000.01.023	Ressort de pression	3,2/19,2x59
33 001.01.033	Chaîne à rouleaux 1500/1800/1800L	3/4" ASA60 115 maill.
002.01.033	Chaîne à rouleaux 2400/3100	3/4" ASA60 123 maill.
34 001.01.034	Chaîne à rouleaux 1500/1800/1800L	3/4" ASA60 87 maill.
002.01.034	Chaîne à rouleaux 2400/3100	3/4" ASA60 95 maill.
ans Fig 004.01.034	Joint de chaîne droit	3/4"
ans Fig 005.01.034	Joint de chaîne contrecoudé	3/4"
35 000.02.032	Écrou 6-pans	M12
37 000.03.018	Écrou de retenue hexagonal	M12
39 000.02.031	Rondelle	M12
40 000.02.030	Vis 6-pans	M12x30
41	Prolongation d'arbre sans boulon de cisaillement	n'est plus au catalogue
42 000.01.042	Manchon clavette	
43 000.03.026	Chaise palier	ø35
001.01.005	Roulement à billes	ø35
44		n'est plus au catalogue
46 000.01.046	Tôle de protection de la prise de force pour épandeur remorqué (2x) à	

Prolongation entraînement, nouveau modèle pour tous les types



Pos. N° de commar	Texte de commande	Dimension
41 000.01.052	Prolongation d'arbre extensible sans boulon de cisaillement	
44 201.01.044	Équerre en tôle avec trou pour prolongation d'arbre	
45 201.01.451	Protection en tôle pour épandeur rapporté	
50 000.01.050	Arbre de transmission grand angle pour épandeur remorqué avec boulon de cisaillement	
50 000.01.051	Arbre de transmission grand angle pour épandeur remorqué	
60 000.01.060	Arbre de transmission avec protection longueur sur les 75 cm avec boulon de cisaillement	
60 000.02.060	Arbre de transmission avec protection longueur sur les 108 cm	
60 000.03.060	Arbre de transmission avec protection longueur sur les 140 cm	
000.03.065	Vis 6-pans pour arrêter Qual. 10.9 pour arbre à cardan	M8x50
000.03.066	Vis 6-pans pour arrêter Qual. 8.8 pour arbre à cardan	M10x50

Rotor en étoile-planétaire



Rotor en étoile-planétaire

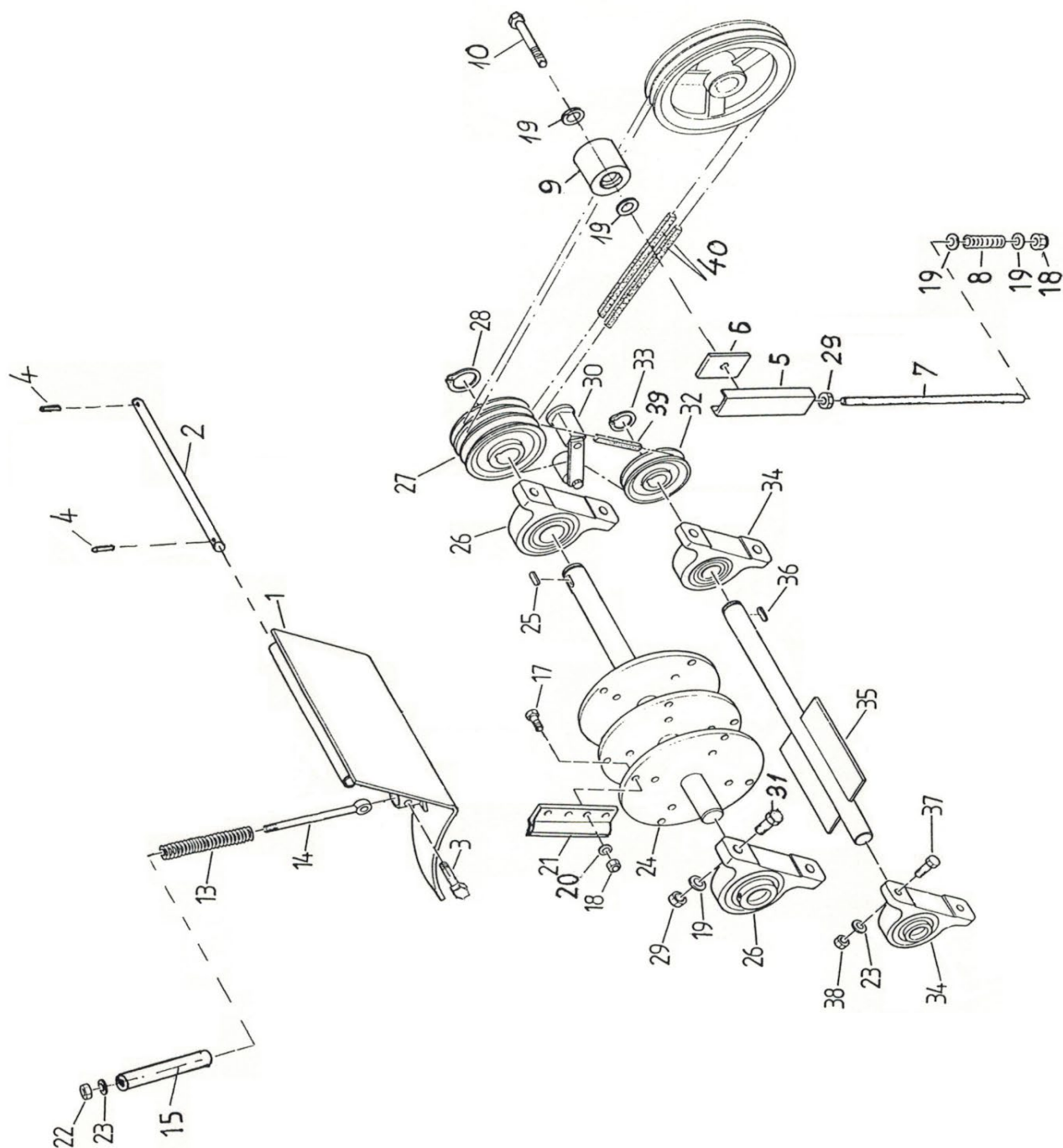
Pos.	N° de commar	Texte de commande	Dimension
1	000.02.001	Arbre creux	
1-5	000.02.100	Arbre creux compl. (roulement à billes, palier de rotor en étoile, joint en feutre)	
2	101.02.002	Palier de rotor en étoile avec encoche Seeger pour ROTO sans roulement à billes - n° 3348	
	000.02.002	Palier de rotor en étoile sans roulement à billes à partir du n° 3349	
ans Fi	301.01.018	Joint en feutre	
3	000.02.003	Roulement à billes	6016
4	000.02.004	Anneau de retenue Seeger	A80
5	000.02.005	Roulement à billes	6007
6	000.02.006	Goupille à ressort	10/8x56
7	101.02.700	Arbre de transmission avec pignon	3/4" Z15
8	000.02.008	Goupille à ressort	10/8x45
9	777.01.136	Disque pour chaîne 1500-3100	3/4" Z 81
9a	201.02.900	Moyeu vissable pour disque de chaîne (en haut)	
10	201.02.010	Palier applique rond	ø35
	001.01.005	Roulement à billes	ø35
	778.06.004	Anneau tournant roto	
	778.06.005	Bague de retenue boîtier de courroies roto	
11	000.02.011	Pignon avec moyeu déporté	3/4" Z 25
	001.02.110	Paire des pignons pour machine avec gpe hydr.	3/4" Z25 3/8" Z60
13	150.01.001	Entretoise	
14	001.02.014	Poulie à courroie trapéz. (2 rainures) avec Taperlock jusqu'au n° 3614	SPA-250-2
	201.02.014	Poulie courroie trapéz. avec Taperlock (3 rainures) (2400/3100 à partir du n° 3348 / 1800 à partir du n° 3615)	SPA-250-3
15	001.02.015	Disque de rotor en étoile 1800	
	002.02.015	Disque de rotor en étoile 2400/3100	
16		Pelle d'alimentation bas à droite	n'est plus au catalogue
	001.02.160	Pelle d'alimentation bas à droite compl. avec caoutchouc	
17		Pelle d'alimentation haut à droite (épandeur remorqué)	n'est plus au catalogue
	101.02.170	Pelle d'alimentation haut à droite compl. avec caoutchouc (épandeur remorqué)	
17		Pelle d'alimentation haut à gauche (épandeur rapporté)	n'est plus au catalogue
	001.02.170	Pelle d'alimentation haut à gauche compl. avec caoutchouc (épandeur rapporté)	
18		Pelle d'alimentation bas à gauche	n'est plus au catalogue
	001.02.180	Pelle d'alimentation bas à gauche compl. avec caoutchouc	
19	000.02.019	Contrepoids	
20	001.02.200	Carter planétaire 1800,2400	
	003.02.200	Boîte planétaire compl. (boîte, roulement, arbre planét., moyeu, couteaux)	

Rotor en étoile-planétaire

Pos.	N° de commar	Texte de commande	Dimension
21	202.02.210	Étoile planétaire p.couteaux droits (soudée)	
22	101.02.022	Lame planétaire, rapporté, fortement coudée pour ROTO	
	101.02.220	Lame planétaire, rapporté, fortement coudée pour ROTO (1 jeu sans vis)	
22	102.02.022	Lame planétaire, remorqué, fortement coudée pour ROTO	
	102.02.220	Lame planétaire, remorqué, fortement coudée pour ROTO (1 jeu sans vis)	
	033.02.220	Jeu de vis pour lame planétaire biseautée (6 vis+écrous)	
	201.02.022	Lame planétaire droite et biseautée	
	211.02.220	Lame planétaire droite et biseauté (1 jeu à 4 sans vis)	
	212.02.220	Lame planét. droite et biseautée à partir du n°. 9329 (1 jeu de 5 sans vis)	
	203.02.022	Jeu de vis pour lame planétaire droite (4xM16+écrous 4xM8)	
	000.02.480	Vis pour arrêter couteaux planét. + écrous de sécurité	M8x20
	222.02.220	Jeu complémentaire pour lame planétaire biseautée 4 (moyeu, lame, vis)	
23	000.02.230	Arbre planétaire avec pignon	3/4" Z 15
24	000.02.024	Palier bronze	
25	000.02.025	Goupille à ressort	8/7x36
26	000.02.026	Anneau de retenue Seeger	A30
27	001.02.027	Chaîne à roul. continue 1500/1800/1800L	3/4" ASA60 38 maill.
27	002.02.027	Chaîne à rouleaux continue 2400/3100	3/4" ASA60 40 maill.
28	001.02.280	Tuyau de graissage 1500-3100	
29	000.02.029	Graisser	M8
30	000.02.030	Vis 6-pans	M12x30
31	000.02.031	Rondelle	M12
32	000.02.032	Écrou 6-pans	M12
33	000.03.018	Écrou de retenue hexagonal	M12
34	000.02.034	Vis 6-pans	M12x20
35	000.03.035	Vis 6-pans	M12x25
36	601.04.032	Vis 6-pans	M12x35
37	000.02.037	Vis 6-pans	M12x40
38	000.02.038	Plaque en caoutchouc flexible	
39	000.02.039	Contreplaque, contrecoudée	
	001.02.039	Contreplaque, ancienne (droit)	
40	000.02.040	Vis de fermeture	M8x35
41	000.02.041	Écrou de sécurité	M8
42	602.03.017	Anneau de retenue Seeger	A180
43		Anneau de retenue Seeger	A130
44	000.05.005	Anneau de retenue Seeger	A35
45	302.03.014	Vis 6-pans	M10x25
46	003.03.102	Rondelle	M10
47	201.04.165	Écrou 6-pans	M10

Rotor d'épandage - Volet d'épandage Roto / Vario

- 3 -



Rotor d'épandage - Volet d'épandage Roto / Vario

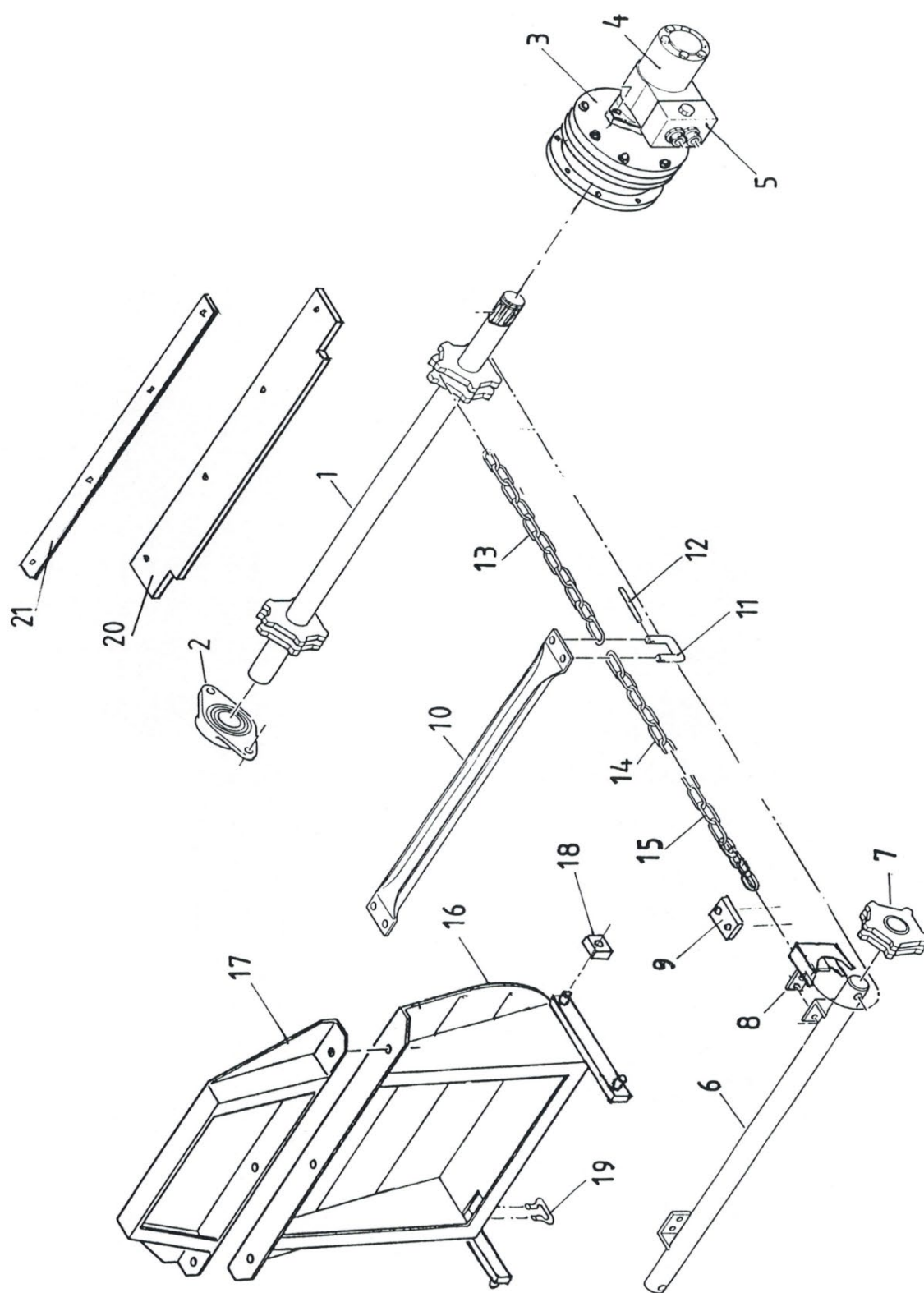
Pos. N° de commar	Texte de commande	Dimension
1 101.03.100	Trappe d'éjection	
2 101.03.002	Arbre de fixation pour tôle télescopique	ø15
3 000.03.003	Vis 6-pans	M8x50
4 000.06.098	Goupille fendue	5x30
5 000.01.021	Coulisseau pour tendeur	M12
6 101.03.006	Étampe universelle	
7 000.01.022	Tige filetée (indiquer la longueur)	M12
8 000.01.023	Ressort de pression pour tendeur	3.2/19.2x59
9 102.03.900	Poulie de tension de courroie trapézoïdale Alu avec roulement à billes	
10 101.03.010	Vis 6-pans	M12 x 65
13+15 001.03.013	Ressorts de pression (<i>remplace : 4/34x141+ ressort en caoutchouc./15.03</i>)	ø5/25x125
13+15 100.03.013	Ressort de pression vert (1500 HV+R / 2400 HV+R / 3100 HV+R)	ø16x32x127
14 000.03.014	Boulon à œillet	M10x140
17 000.03.017	Vis 6-pans Qual. 10.9	M12x40
18 000.03.018	Écrou de sécurité	M12
19 000.02.031	Rondelle	M12
20 000.03.020	Rondelle à bord d'arrêt	M12
21 000.03.021	Dents d'épandage, normales	
002.03.021	Dents d'épandage larges	
003.03.210	Dents d'épandage 1 jeu de 12 avec vis	
033.03.210	Dents d'épandage 1 jeu de 12 sans vis	
002.03.210	Dents d'épandage larges 1 jeu e 8 + 4 avec vis	
022.03.210	Dents d'épandage larges 1 jeu de 8 + 4 sans vis	
22 000.03.018	Écrou de retenue hexagonal	M12
23 003.03.102	Rondelle	M10
24 102.03.240	Rotor d'épandage sans dents pour VARIO et ROTO	
25 000.02.008	Goupille à ressort	10/8x45
26 000.03.026	Palier à semelle à partir du n°531 (auparavant, Palier applique 000.02.010)	ø35
001.01.005	Roulement à billes pour SW 35	ø35
27 003.03.027	Poulie à courroie trapéz. avec Taperlock (3 rainures) 2400-3100 -3347	SPA-125-3
201.03.027	Poulie à courroie trapéz. avec Taperlock (4 rainures) 2400/3100 ab 3348 (à partir du n° 3615 pour tous avec 4 rainures)	SPA-125-4
102.03.027	Douille de serrage Taperlock (pour poulie de courroie ci-dessus)	2012 ø35
28 000.05.005	Anneau de retenue Seeger	A35
29 000.02.032	Écrou 6-pans	M12
30 000.03.300	ROSTA Tendeur de courroie compl.	
102.03.310	Rouleau tendeur ROSTA avec roulement à billes	ø30
31 000.02.037	Vis 6-pans	M12x40

Rotor d'épandage - Volet d'épandage Roto / Vario

Pos.	N° de commar	Texte de commande	Dimension
32	000.03.031	Poulie à courroie trapézoïdale	SPA-80-1
33	000.03.033	Anneau de retenue Seeger	A25
34	000.03.034	Chaise palier	ø25
	001.03.034	Roulement à billes pour SW 25	ø25
35	102.03.350	Petit rotor pour VARIO et ROTO	
36	000.03.036	Goupille à ressort	8/7x28
37	000.06.055	Vis 6-pans	M10x35
38	201.04.165	Écrou 6-pans	M10
39	001.03.039	Courroie trapézoïdale pour petit rotor 1500-3100	SPA-882 LW
	101.03.039	Courroie trapézoïdale pour petit rotor remplace SPA 882 LW	13 x 825 Li
40	001.03.040	Courroie trapéz. pour rotor d'épandage 1500 - 1800L	SPA-2057 LW
	005.03.040	Courroie trapézoïdale pour rotor d'épandage Red-Power (avec plus de puissance)	SPA-2057 LW
	102.03.040	Courroie trapézoïdale pour rotor d'épandage VARIO + ROTO 2400/3100 <i>jusqu'au n° 3348 : 3 courroies trapézoïdales</i>	SPA-2207 LW
	104.03.040	Courroie trapézoïdale pour rotor d'épandage Red-Power (avec plus de puissance)	SPA-2207 LW
<u>Pour n° de fabr. 2729- 3037 : Entraînement de petit rotor, contre-courant</u>			
39		Courroie trapézoïdale pour petit rotor	SPA-1400 LW
40		Courroie trapézoïdale pour rotor d'épandage 1800	SPA-2082 LW
	102.03.040	Courroie trapézoïdale pour rotor d'épandage 2400/3100	SPA-2207 LW
9	103.03.900	Rouleau tendeur alu pour entraînement de petit rotor, contre-courant	

Fond mouvant

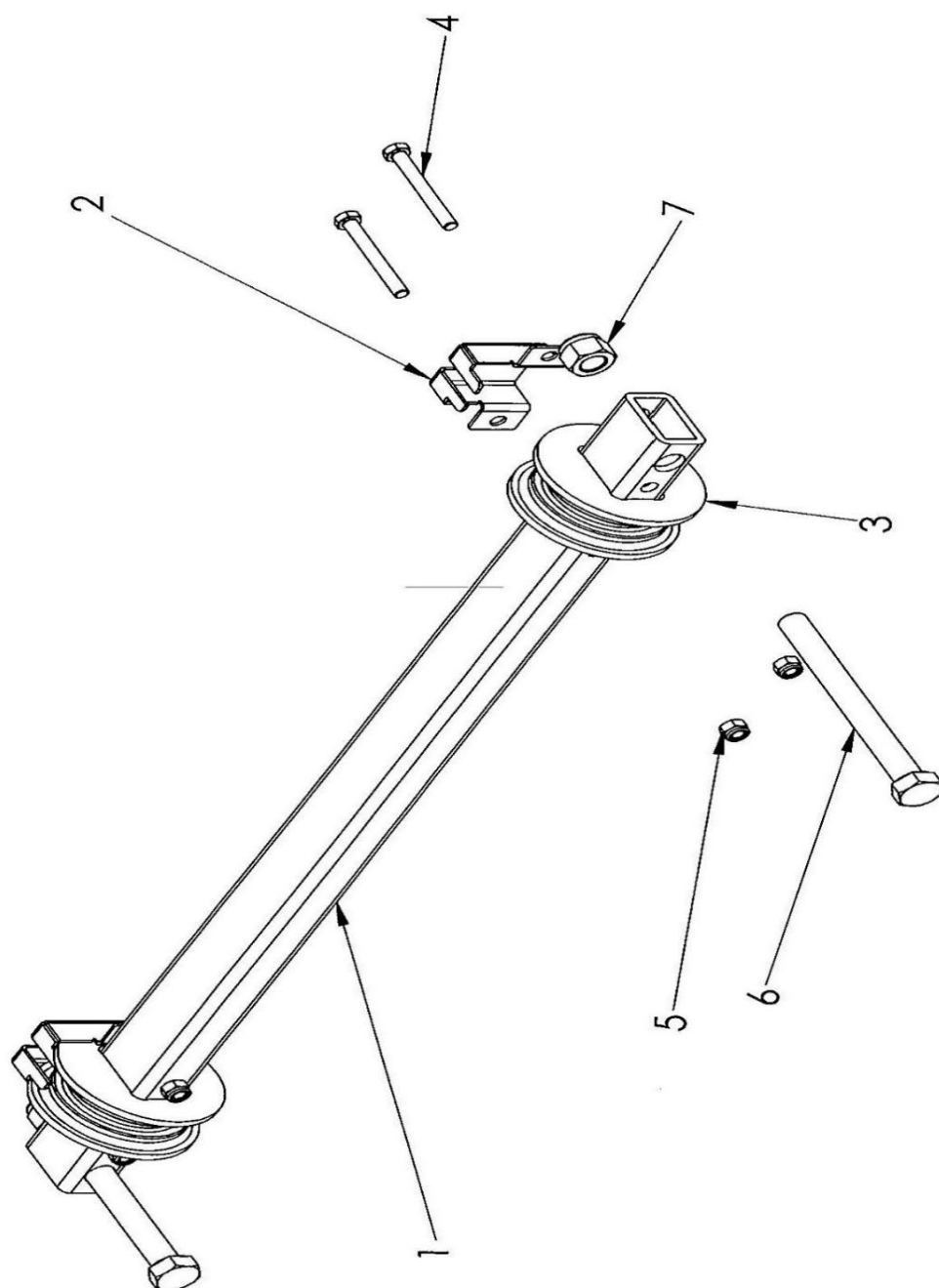
- 4 -



Fond mouvant

Pos.	N° de commar	Texte de commande	Dimension
1	000.04.100	Arbre d'alimentation	ø40
2	000.04.002	Palier applique	ø40
	001.04.002	Roulement à billes	ø40
3	205.04.004	Engrenage planét. bi-étagé sans moteur 1800	
4	201.04.004	Rouleau moteur pour engrenage ci-dessus sans soupape d'amortissement	50 cm3
3	601.04.021	Engrenage planét. bi-étagé 2400/3100	
4	601.04.022	Rouleau moteur sans soupape d'amortissement	100 cm3
4	300.04.005	Rouleau moteur avec soupape d'amortissement <i>pour ancien engrenage planétaire mono-étagé</i>	300 cm3
	001.06.005	Soupape d'amortissement pour moteur "Oildrive"	
	002.06.005	Cartouche réductrice de pression pour soupape d'amortissement "Oildrive"	
6	001.04.610	Arbre déflecteur, nouveau (voir pages 14+15)	n'est plus au catalogue
7		Roue de renvoi, seule	
8	001.04.608	Grattoir avec tôle de protection	
9	000.04.009	Patte de butée	
10	001.04.010	Barre de racloir	M10
11	302.07.010	Étrier de joint de chaîne vissable avec écrous	M10
12	000.04.012	Goupille de sécurité inoxydable pour étrier de joint de chaîne	
13	000.04.013	Chaîne à maillons ronds	15 maill.
14	000.04.014	Chaîne à maillons ronds	17 maill.
	001.04.015	Chaîne à maillons ronds 1500/1800/2400	85 maill.
	007.04.015	Chaîne à maillons ronds 1800L 3100	111 maill.
16	001.04.160	Hayon mobile 1500/1800/1800L avec patin plastique+ étrier de joint de chaîne	
	002.04.160	Hayon mobile 2400/3100/longue 4000 avec patin plastique+ joint de chaîne	
	003.04.160	Hayon mobile 4000/5000 avec patin plastique+ joint de chaîne	
17	000.04.170	Chapeau hayon mobile 1800- 3100	
18		Glissière plastique 38/25x50	n'est plus au catalogue
	001.04.018	Glissière plastique long double utilisation	38/25x170
19			n'est plus au catalogue
19	101.04.019	Plaque à souder avec étrier pour chaîne	M10
20	000.04.020	Plaque en caoutchouc, largeur 10 cm	645x100x10
21	000.04.021	Patte de fixation	

Nouveau système de renvoi



Nouveau système de renvoi

Pos. N° de commar	Texte de commande	Dimension
1 303.07.400	Fronton	
2 303.07.005	Protège-doigts glissière de renvoi	
3 303.07.006	Glissière de renvoi	
4 201.04.031	Vis 6-pans	M8x65
5 000.02.041	Écrou de retenue hexagonal	M8
6 001.04.022	Vis 6-pans	M12x150
7 000.03.018	Écrou de retenue hexagonal	M12
001.04.610	Renvoi complet	

Tuyaux hydrauliques

Pos. N° de commar	Texte de commande
-------------------	-------------------

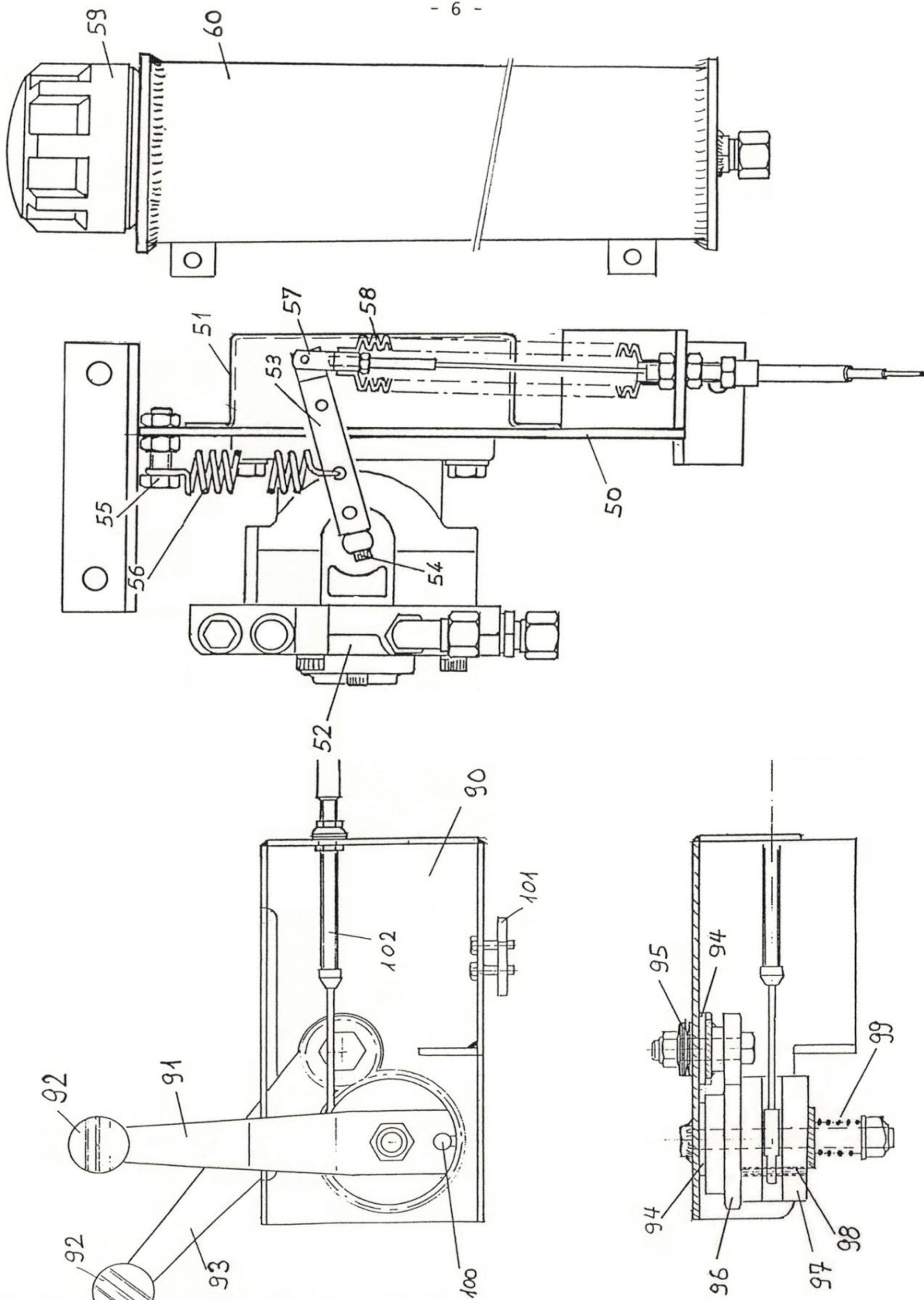
Commander d'après le modèle suivant :

Exemple :

Longueur totale :	2900 mm
Raccordements :	1ère face 0° / 2e face 45°
Jusqu'où ?	Couplage jusqu'avance
Type de machine :	2.5 H VARIO
N° châssis :	3150
Type de transporteur :	Muli 500

000.05.020	Manchon hydraulique (femelle) avec capuchon antipoussière
000.05.021	Connecteur hydraulique (mâle) avec capuchon antipoussière

Groupe hydraulique avec pompe hydrostatique

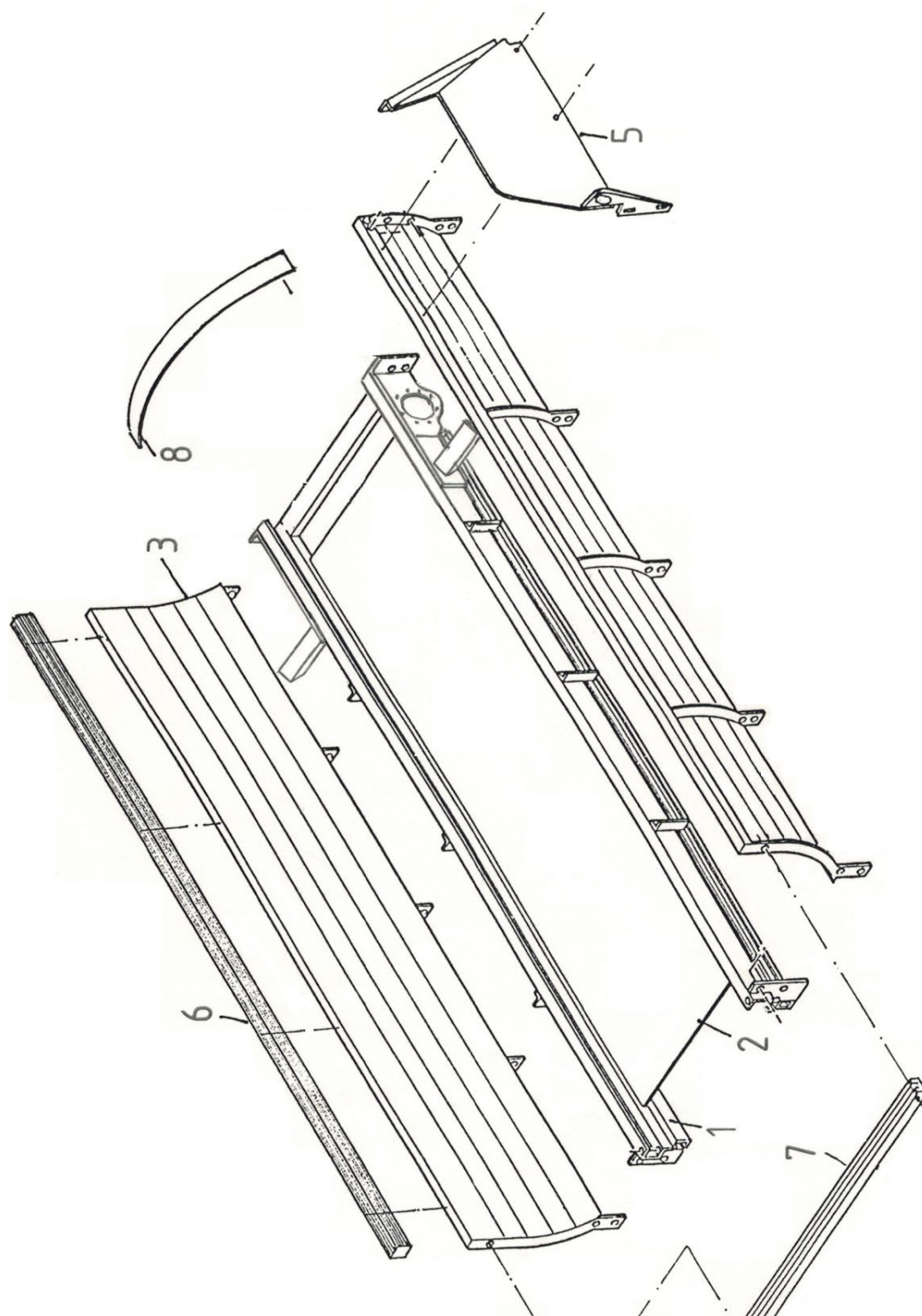


Groupe hydraulique avec pompe hydrostatique

Pos. N° de commar	Texte de commande	Dimension
50 000.06.500	Réservoir hydraulique pour machine norm.	
51 001.06.051	Filtres de remplissage et de ventilation	
002.06.051	Joint pour couvercle du réservoir	
52 000.06.052	Pompe à cylindrée variable avec visserie	
53 000.06.053	Levier de manœuvre	
54 000.06.054	Vis à tête 6-pans creux	M5x25
55 000.06.055	Vis 6-pans	M10x35
56 000.06.056	Ressort de traction	
57 000.06.057	Fourchette avec goupille de sécurité	
58 000.06.058	Soufflet	
000.06.060	Pignon avec moyeu	3/8" Z 15
000.06.061	Goupille à ressort	5/5x30
001.02.110	Pair des pignons	3/8" Z 60/3/4" Z 25
63 000.06.016	Chaîne à rouleaux pour 1500/1800/2400/3100	3/8" 107 mail.
201.06.026	Chaîne à rouleaux pour 4000/5000	3/8" 123 mail.
90 000.06.090	Partie en tôle pour actionnement	
91 000.06.091	Levier d'avance rapide	
92 000.06.092	Poignée en forme de champignon	
93 000.06.093	Levier de réglage d'avance avec roue dentée	Z 25
95 000.06.095	Rondelles-ressorts	
96 000.06.096	Roue dentée	Z 50
97 000.06.097	Pièce plastique	
98 000.06.098	Goupille fendue	ø5x30
99 000.06.099	Ressort de pression	
100 000.06.100	Boulon de retenue	
101 000.06.101	Patte de fixation	
102 001.06.102	Câble d'actionnement pour 1500/1800/2400	avec 2 joints à rotule
002.06.102	Câble d'actionnement pour 1800L/3100	avec 2 joints à rotule
003.06.102	Câble d'actionnement pour épandeur remorqué	avec 2 joints à rotule

Cuve

- 7 -

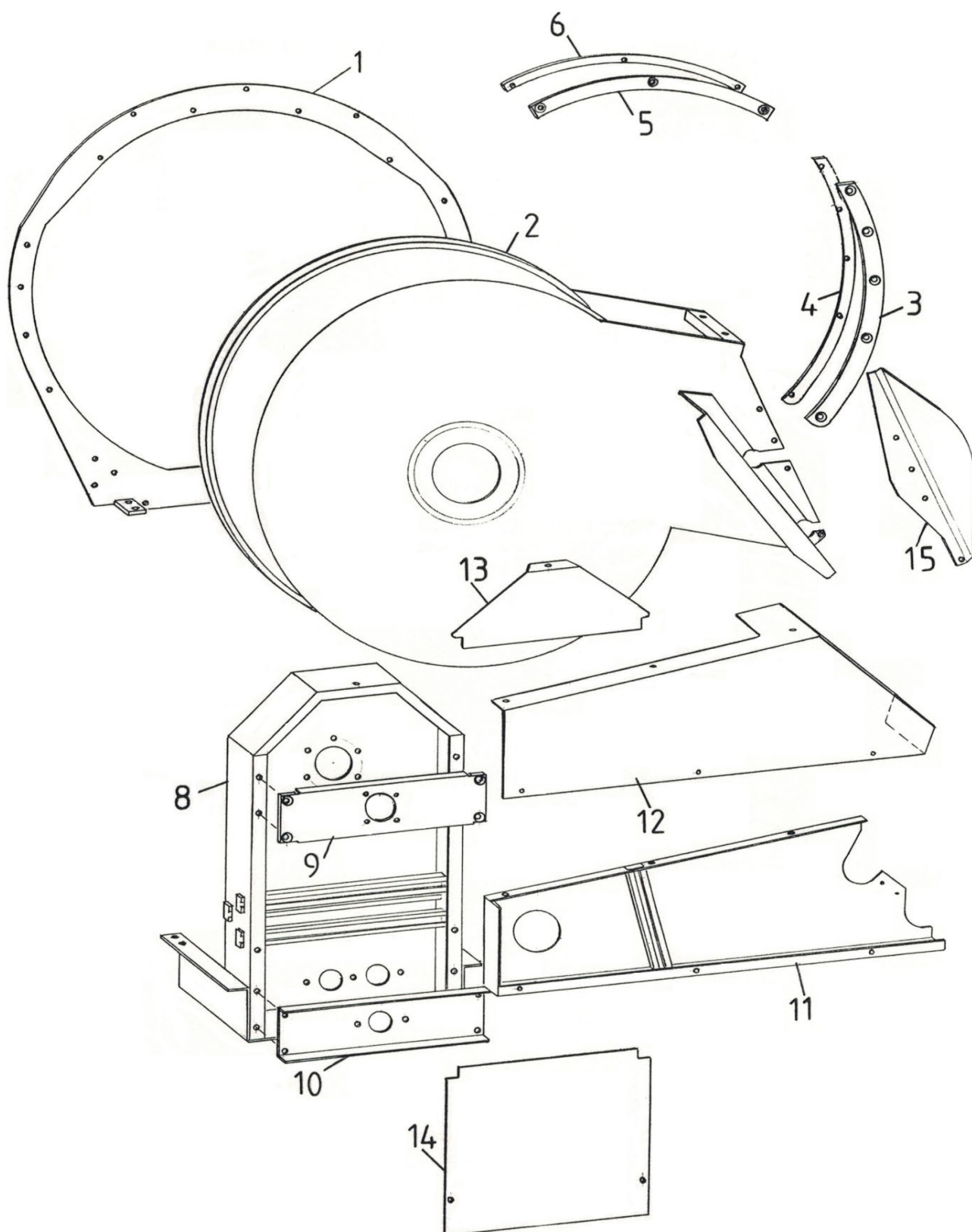


Cuve

Pos. N° de commar	Texte de commande	Dimension
1 001.07.001	Châssis de plancher 1500/1800/2400	
003.07.001	Châssis de plancher 1800L/3100	
2 001.07.002	Tôle de châssis 1500 / 1800 / 2400	
002.07.002	Tôle de fond 1800L / 3100	
3 001.07.300	Type 1500	
002.07.300	Type 1800	
003.07.300	Type 1800L	
004.07.300	Type 2400	
005.07.300	Type 3100	
5 001.07.005	Protection contre l'accès à gauche dans le sens de la marche	
002.07.005	Protection contre l'accès à droite dans le sens de la marche	
6	Lattes de protection en bois	sur demande
7 001.07.007	Barre transversale 1500 / 1800 / 1800L	
002.07.007	Barre transversale 2400 / 3100	

Carter d'épandage

- 8 -

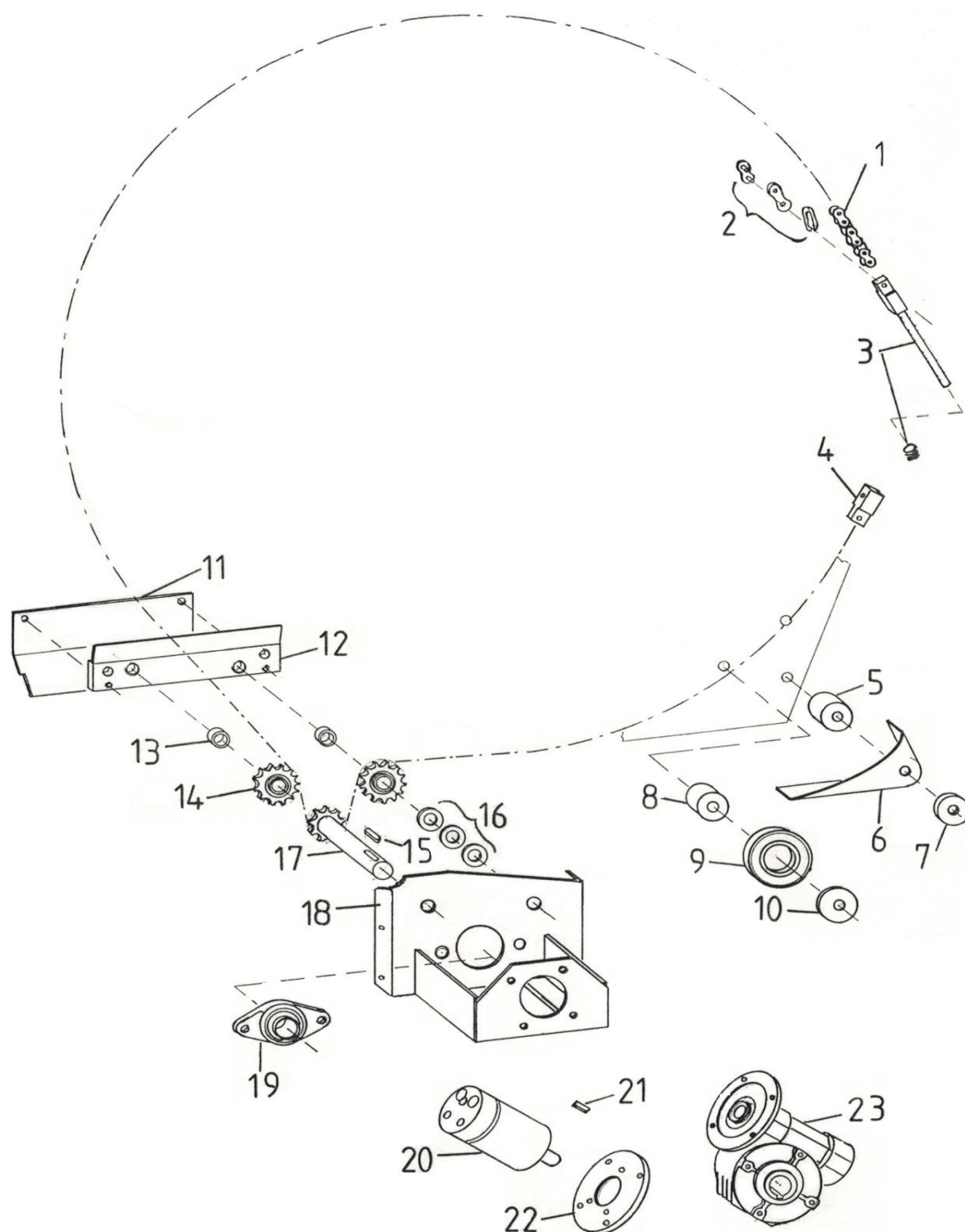


Carter d'épandage

Pos.	N° de commar	Texte de commande	
1	101.08.100	Rondelle ROTO 1500 / 1800 / 1800L	n'est plus au catalogue
	102.08.100	Rondelle ROTO 2400 / 3100	n'est plus au catalogue
2	101.08.200	Carter d'épandage 1500 / 1800 / 1800L Épandeur rapporté	n'est plus au catalogue
	102.08.200	Carter d'épandage 1800 / 1800L Épandeur remorqué	n'est plus au catalogue
	103.08.200	Carter d'épandage 2400 - 3100 Épandeur rapporté	n'est plus au catalogue
	104.08.200	Carter d'épandage 2400 / 3100 Épandeur remorqué	n'est plus au catalogue
3	101.08.003	Segment arqué acier latéral 1500/1800/1800L	
	102.08.003	Segment arqué acier latéral 2400/3100	
4	101.08.004	Segment coulissant plastique latéral 1500/1800/1800L	
	102.08.004	Segment coulissant plastique latéral 2400/3100	
5	101.08.005	Segment arqué acier en haut 1500/1800/1800L	
	102.08.005	Segment arqué acier en haut 2400/3100	
6	101.08.006	Segment coulissant plastique en haut 1500/1800/1800L	
	102.08.006	Segment coulissant plastique en haut 2400/3100	
7	101.08.007	Plaque coulissante plastique uniquement pour les années 92/93	
8	101.08.008	Carter de stator pour 1500 / 1800 / 1800L Épandeur rapporté	n'est plus au catalogue
	102.08.008	Carter de stator pour 1800 / 1800L Épandeur remorqué	n'est plus au catalogue
	103.08.008	Carter de stator pour 2400 / 3100 Épandeur rapporté	n'est plus au catalogue
	104.08.008	Carter de stator pour 2400 / 3100 Épandeur remorqué	
9	101.08.009	Traverse en haut ROTO	
10	210.08.005	Traverse en bas pour ROTO	
11	101.08.011	Carter de courroie trapézoïdale pour 1500 / 1800 / 1800L Épandeur rapporté	
	102.08.011	Carter de courroie trapézoïdale pour 1800 / 1800L Épandeur remorqué	
	103.08.011	Carter de courroie trapézoïdale pour 2400 / 3100 Épandeur rapporté	
	104.08.011	Carter de courroie trapézoïdale pour 2400 / 3100 Épandeur remorqué	
12	101.08.012	Protection de courroie trapézoïdale pour 1500 / 1800 / 1800L Épandeur rapporté	
	102.08.012	Protection de courroie trapézoïdale pour 1800 / 1800L Épandeur remorqué	
	103.08.012	Protection de courroie trapézoïdale pour 2400 / 3100 Épandeur rapporté	
	104.08.012	Protection de courroie trapézoïdale pour 2400 / 3100 Épandeur remorqué	
13	101.08.013	Protection de carter petite	
14	101.08.014	Protection de carter grande 1500 / 1800 / 1800L	
	102.08.014	Protection de carter grande 2400 / 3100	
15	101.08.015	Tôle demi-lune rotor d'épandage	

Mécanisme pivotant - Roto

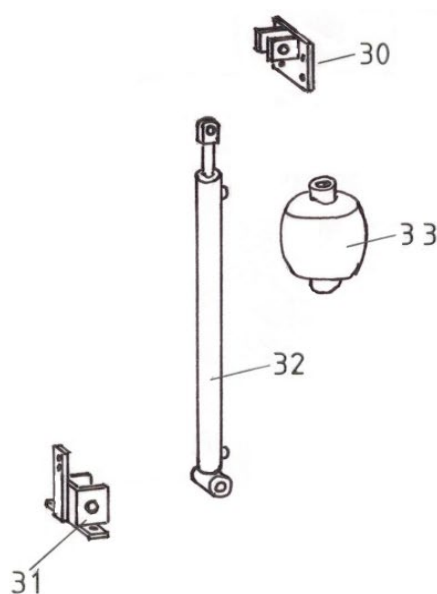
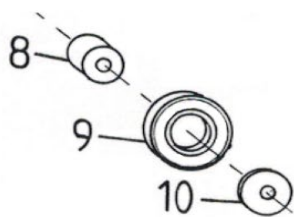
- 9 -



Mécanisme pivotant - Roto

Pos. N° de commar	Texte de commande	Dimension
1 201.09.001	Chaîne à rouleaux nickelée 1500/1800/1800L(avec 2 joints de chaîne)	5/8" 197 maill.
202.09.001	Chaîne à rouleaux nickelée 2400/3100 (avec 2 joints de chaîne)	5/8" 227 maill.
2 101.09.002	Maillon de jonction droit nickelé	5/8"
3 101.09.003	Tendeur de chaîne	
3 101.09.103	Ressort de pression pour tendeur de chaîne	ø3,2x16,0x27.5
4 101.09.004	Ancre fixe	
5 101.09.005	Butée longue	
6 101.09.006	Protection galet porteur	
7 101.09.007	Butée courte	
8 101.09.008	Axe pour galet porteur	
9 101.09.009	Galet porteur	
10 101.09.010	Rondelle d'arrêt rondelle carrosserie	
11 101.09.011	Tôle de protection pour mécanisme d'orientation	
12 101.09.012	Support ferrure	
13 101.09.013	Petit tuyau d'écartement	
14 000.10.005	Pignon de tendeur de chaîne	5/8"
15 000.02.025	Goupille à ressort	8x7x36
16 101.06.016	Rondelle	M16
17 101.09.017	Arbre avec pignon	5/8" Z10
18 101.09.180	Mécanisme d'orientation - console	
19 101.09.019	Palier applique OWFS	ø25
20 101.09.020	Moteur hydraulique	8 cm3
21 101.09.021	Goupille à ressort 5x5x16	
22 101.09.022	Bride alu	
23 101.09.023	Engrenage à vis sans fin	

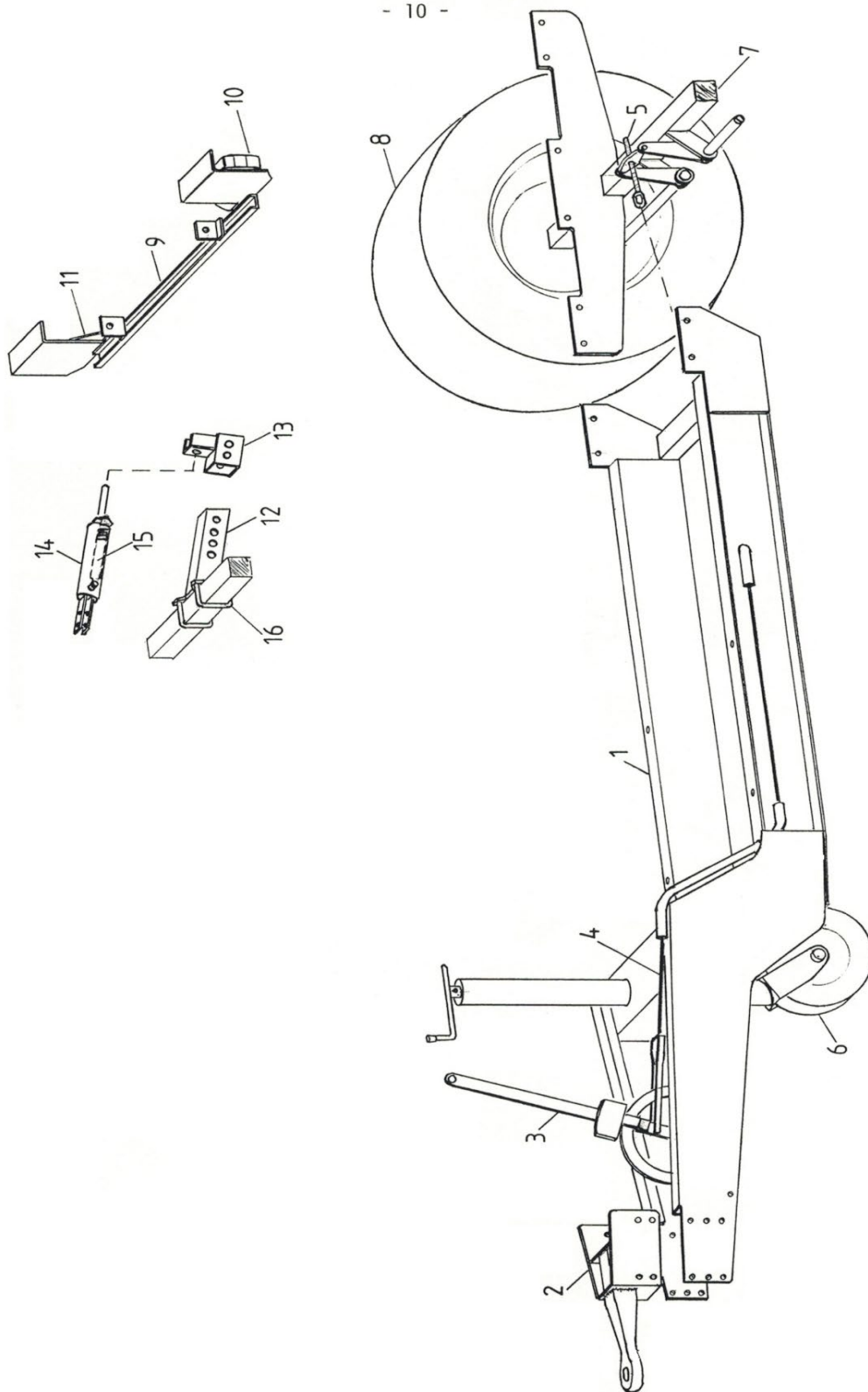
Mécanisme de pivotement - Vario



Pos.	N° de commar	Texte de commande	Dimension
8	101.09.008	Axe pour galet porteur	
9	101.09.009	Galet porteur	
10	101.09.010	Rondelle d'arrêt	
30	201.09.031	Support en haut	
31	201.09.031	Support en bas	
32	201.09.032	Cylindre de levage	
33	201.09.033	Accu hydraulique	

Pièces pour remorque

- 10 -

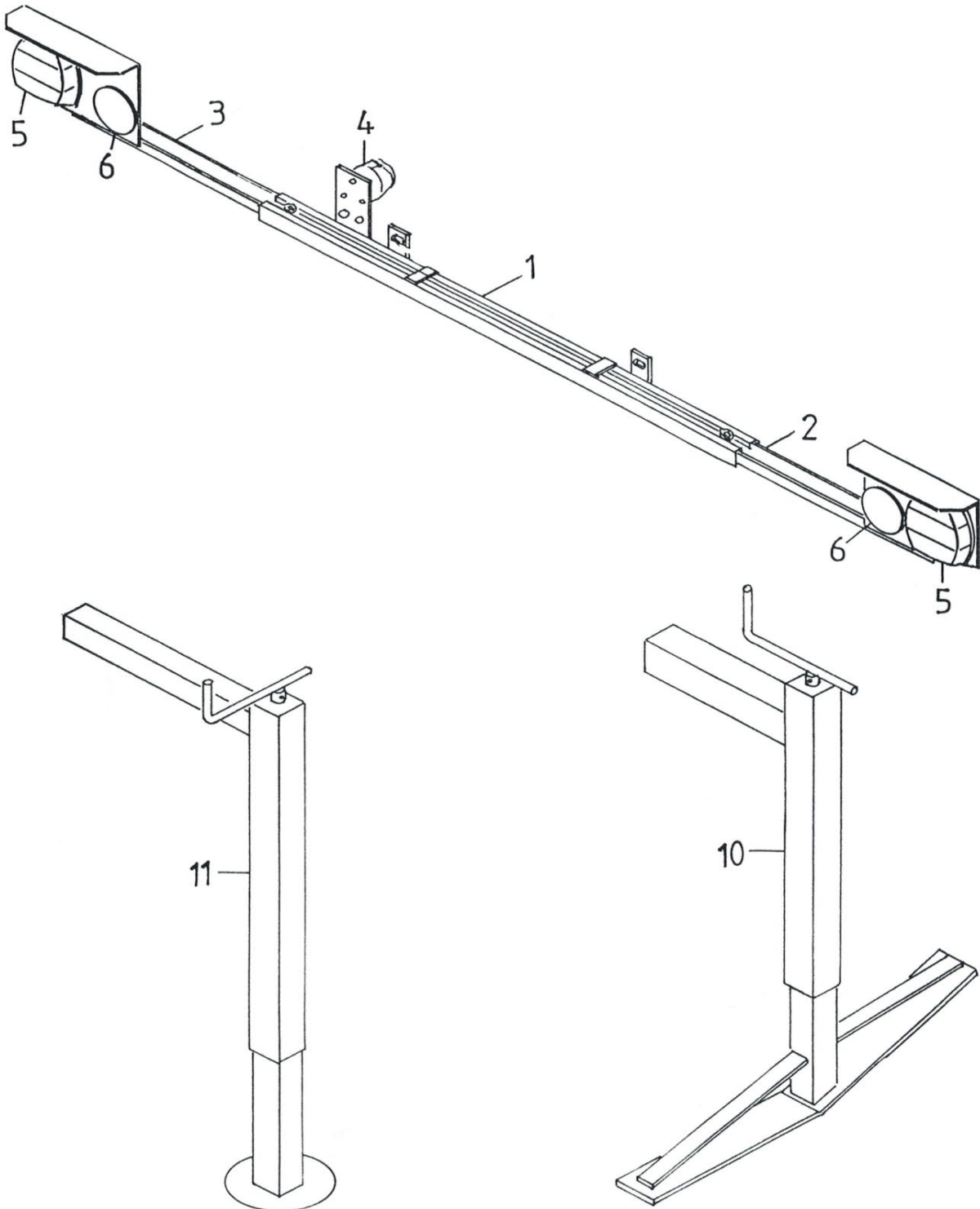


Pièces pour remorque

Pos.	N° de commar	Texte de commande	Dimension
1		Timon - Chasse pour remorque VARIO Timon de remplacement - Chasse	n'est plus au catalogue sur demande
2	101.10.250	Anneau d'attelage fixe	ø40
	101.10.300	Anneau d'attelage	ø50
3	101.10.003	Levier de freinage "Farmer-Stop"	
	101.10.450	Levier de frein	
4	101.10.004	Câble de frein pour "Farmer-Stop" indiquer la longueur brides incluses	
	102.10.004	Serrage de frein (câble et graine) pour frein démontable indiquer la longueur	
5	101.10.005	Broche de réglage pour câble de frein	
6	101.10.006	Roue d'appui avec tube conducteur et écrous	
	102.10.006	Broche filetée pour roue d'appui	
	103.10.006	Palier de butée pour roue d'appui	
	104.10.006	Manivelle pour roue d'appui	
7	000.10.200	Essieu écartement d.roues 1600 mm p.types 1800-3100	
8	101.10.008	Roue complète (profil normal) 11.5 / 80x15.3 AW	sur demande
	102.10.008	Roue complète (profil crampon) 11.5 / 80x15.3 AS	sur demande
	103.10.008	Roue complète (profil normal) 15.0/55x17 AW	sur demande
	104.10.008	Roue complète (profil crampon) 15.0/55x17 AS	sur demande
	105.10.008	Roue complète (profil normal) 19.0/45x17 AW	sur demande
	106.10.008	Roue complète (profil crampon) 19.0/45x17 AS	sur demande
9	101.10.900	Rampe d'éclairage non montée	
	004.08.009	Feu arrière	BBS 123/5
	005.08.009	Verre pour feu arrière	BBS 123/5
	103.10.010	Feu arrière compl.	FP 10 AJ.BA
	104.10.010	Verre pour feu arrière	FP 10 AJ.BA
	003.08.009	Réflecteur rouge triangulaire	
12	101.10.012	Console pour frein hydr.	
13	101.10.013	Support de réglage pour frein hydr.	
14	101.10.014	Cylindre de frein	
15	101.10.015	Ressort de traction pour cylindre de frein	
16	101.10.016	Étrier de fixation pour frein hydr. à	
17	101.10.017	Flexible pour frein hydr.	
18	101.10.018	Couplage hydraulique spéc. pour frein hydr.	

Feux arrière et supports

- 9 -

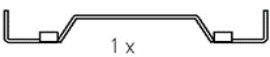

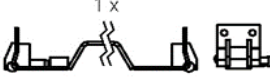




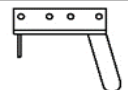


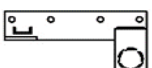


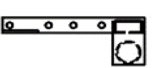






















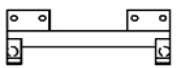















Feux arrière et supports












Pos.	N° de commar	Texte de commande	Dimension
1	102.11.100	Support de feux arrière	
	103.11.100	Support de feux arrières non monté (à partir de 2014)	
2	000.11.200	Support de lampe droit (jusqu'en 2013)	
	001.11.200	Support de lampe droite (à partir de 2014)	
3	000.11.300	Support de lampe gauche (jusqu'en 2013)	
	001.11.300	Support de lampe gauche (à partir de 2014)	
4	000.11.004	Prise femelle alu	71/7
5	004.08.009	Feux arrière	BBS 123/5
	005.08.009	Verre pour feu arrière	BBS 123/5
	103.10.010	Feu arrière compl.	FP 10 AJ.BA
	104.10.010	Verre pour feu arrière	FP 10 AJ.BA
6	000.11.006	Réflecteur rond rouge	
10	001.09.010	Stabilisateur complet (tuyau transversal)	
	002.09.010	Broche pour stabilisateur	
11	500.11.001	Béquille pour épandeur rapporté sans tuyau transversal	
12	500.11.200	Tuyau transversal vers béquille	40/40x980
	500.11.300	Tuyau transversal contrecoudé vers béquille à gauche	60/60x400
	500.11.400	Tuyau transversal contrecoudé vers béquille à droite	60/60x400
	500.11.550	Tuyau transversal droit vers béquille	60/60x420
	500.11.600	Tuyau transversal vers béquille	60/60x800
	500.11.650	Tube transversale	60/60x1050
	500.11.700	Tuyau transversal vers béquille	50/50x800
	500.11.800	Tube transversale	60/60x400
		Broche pour portique	n'est plus au catalogue




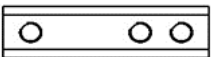
Pièces rapportées pour Transporter

-12-

No	TRANSPORTER	VORN	MITTE	HINTEN
1	AEBI	 1 x		 1 x li 1 x re
2	AEBI TP/VT 410/420.... Kombi TP98 / 420	 1 x		 1 x li 1 x re
3	BUCHER 1800 Granit BUCHER Caron	 2 x		 1 x li 1 x re
4	BUCHER Zenit 4000	 1 x li 1 x re		 1 x li 1 x re
5	LINDNER Unitrac LINDNER (m. Verdrehdämpfer)	 1 x li 1 x re	 2 x	 1 x li 1 x re
6	LINDNER Unitrac (tief)	 1 x li 1 x re	 2 x	 1 x li 1 x re
7	LINDNER 3500 bis Jg.85	 2 x	 2 x	 2 x
8	LINDNER 3500 ab Jg.85	 1 x li 1 x re	 1 x li 1 x re	 1 x li 1 x re
9	MULI Typ 30/33/50 Typ 400 bis 600 Typ 440 bis 970	 2 x		 2 x  2 x
10	MULI gefederte Hinterachse	 2 x		 2 x  2 x
11	MULI Typ 40	 2 x	 2 x	 2 x
12	RAPID AC 1350/1750 AC 1900 / AC 2500 LINDNER 3500 Lüünd Chasse	 1 x li 1 x re	 1 x li 1 x re	 1 x li 1 x re
13	RAPID AC 1400/1800 SCHILTRAC 9036	 2 x	 2 x	 1 x li 1 x re
14	RAPID AC 1800-26 AC 2000-26 AC 2500-28/30 AC 3000-28/30	 2 x		 2 x
15	SCHILTRAC 432 bis 9075 SCHILTER 3500 CARARO T80	 1 x li 1 x re	 1 x li 1 x re	 2 x  2 x
16	SCHILTER 1300 alt SCHILTER 1600	 2 x	 2 x	 2 x
17	SCHILTER 1300 neu SCHILTER 2200	 2 x	 2 x	 2 x
18	SCHILTER 1800	 2 x	 2 x	 2 x

Pièces rapportées pour Transporter

No	TRANSPORTER	VORN	MITTE	HINTEN
19	Caron Typ C 40/48/52/55/63 Caron kuzer Radstand	 2 x  1 x li  1 x re	 2 x	 100  2 x
20	Caron Typ CT/CTK/CTM/CTS Serie 900	 1 x li  1 x re	 2 x	 120  2 x

30-32	   
-------	---

Pos.	N° de commar	Texte de commande	Dimension
30	201.12.030	Contreplaque	M16
31	201.12.031	Rondelle à bord d'arrêt	M16
32	201.12.032	Vis 6-pans	M16x35
	201.12.033	Boulons pour profilés d'ancrage HALFEN pour profil C	M16x40
	601.04.040	Écrou 6-pans M16	M16
	201.12.034	Plaque à tête crochet taraudée pour profil C	M12

Pièces rapportées pour Transporter

Pos.	N° de commar	Texte de commande	
1	201.12.100	AEBI - pièces de raccords	Jeu avec fixation
	202.12.100	AEBI - pièces de raccords	Jeu sans fixation
	203.12.100	AEBI - Traverse avant	
	204.12.100	AEBI - partie supérieur arrière gauche	
	205.12.100	AEBI - partie supérieur arrière droit	
2	201.12.165	AEBI TP + VT 98/450 comb. - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
	202.12.165	AEBI TP + VT 98/450 comb. - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
	203.12.165	AEBI TP + VT 98/450 comb. - Traverse avant	
	204.12.100	AEBI TP + VT 98/450 comb. - Partie supérieure arrière à gauche	
	205.12.100	AEBI TP + VT 98/450 comb. - Partie supérieure arrière à droite	
3	201.12.200	BUCHER 1800 - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
	202.12.200	BUCHER 1800 - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
	203.12.200	BUCHER 1800 - Pièce rapportée avant	
	204.12.200	BUCHER 1800 - Pièce rapportée arrière à droite	
	205.12.200	BUCHER 1800 - Pièce rapportée arrière à gauche	
4	201.12.250	BUCHER ZENIT - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
	202.12.250	BUCHER ZENIT - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
	203.12.250	BUCHER ZENIT - Pièce rapportée avant à droite	
	204.12.250	BUCHER ZENIT - Pièce rapportée avant à gauche	
	205.12.250	BUCHER ZENIT - Pièce rapportée arrière à droite	
	206.12.250	BUCHER ZENIT - Pièce rapportée arrière à gauche	
5	201.12.300	LINDNER UNITRAC - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
	202.12.300	LINDNER UNITRAC - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
	203.12.300	LINDNER UNITRAC - Pièce rapportée avant à droite	
	204.12.300	LINDNER UNITRAC - Pièce rapportée avant à gauche	
	205.12.300	LINDNER UNITRAC - Pièce rapportée milieu	
	206.12.300	LINDNER UNITRAC - Pièce rapportée arrière à droite	
	207.12.300	LINDNER UNITRAC - Pièce rapportée arrière à gauche	
	201.12.310	LINDNER (a. amortisseur de torsion)- Pièces rapportées	Jeu avec fixation
	202.12.310	LINDNER (a. amortisseur de torsion)- Pièces rapportées	Jeu sans fixation
	203.12.310	LINDNER (a. amortisseur de torsion)- Pièces rapportées avant à droite	
	204.12.310	LINDNER (a. amortisseur de torsion)- Pièces rapportées avant à gauche	
	205.12.300	LINDNER (a. amortisseur de torsion)- Pièces rapportées milieu	
	206.12.300	LINDNER (a. amortisseur de torsion)- Pièces rapportées arrière à droite	
	207.12.300	LINDNER (a. amortisseur de torsion)- Pièces rapportées arrière à gauche	
6	201.12.320	LINDNER UNITRAC (profond)- Pièces rapportées	Jeu avec fixation
	202.12.320	LINDNER UNITRAC (profond)- Pièces rapportées	Jeu sans fixation
	203.12.320	LINDNER UNITRAC (profond)- Pièces rapportées avant à droite	
	204.12.320	LINDNER UNITRAC (profond)- Pièces rapportées avant à gauche	
	205.12.320	LINDNER UNITRAC (profond)- Pièces rapportées milieu	
	206.12.320	LINDNER UNITRAC (profond)- Pièces rapportées arrière à droite	
	207.12.320	LINDNER UNITRAC (profond)- Pièces rapportées arrière à gauche	

Pièces rapportées pour Transporter

Pos.	N° de commar	Texte de commande	
7	201.12.330	LINDNER 3500 ancien - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
	202.12.330	LINDNER 3500 ancien - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
	203.12.330	LINDNER 3500 ancien - Pièce rapportée avant	
	204.12.330	LINDNER 3500 ancien - Pièce rapportée milieu	
	205.12.330	LINDNER 3500 ancien - Pièce rapportée arrière	
8	206.12.330	LINDNER 3500 nouveau (depuis 1985) - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
	207.12.330	LINDNER 3500 nouveau (depuis 1985) - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
	208.12.330	LINDNER 3500 nouveau (depuis 1985) Pièce rapportée avant et milieu à gauche	
	209.12.330	LINDNER 3500 nouveau (depuis 1985) Pièce rapportée avant et milieu à droite	
	210.12.330	LINDNER 3500 nouveau (depuis 1985) Pièce rapportée arrière à droite	
	211.12.330	LINDNER 3500 nouveau (depuis 1985) Pièce rapportée arrière à gauche	
9	201.12.400	MULI 30-970 - Pièces rapportées	
	202.12.400	MULI 30-970 - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
	203.12.400	MULI 30-970 - Pièce rapportée avant	Jeu sans fixation
	204.12.400	MULI 30-970 - Pièce rapportée partie supérieure arrière	
	205.12.400	MULI 30-970 - Étrier à vis arrière	
10	206.12.400	MULI T8/T9 suspension pleine - pièces de raccords	Jeu avec fixation
	207.12.400	MULI T8/T9 suspension pleine - pièces de raccords	Jeu sans fixation
	203.12.400	MULI T8/T9 suspension pleine - Pièce d'adaptation avant	
	204.12.400	MULI T8/T9 suspension pleine - Pièce d'adaptation partie supérieure arrière	
	208.12.400	MULI T8/T9 suspension pleine - Bride vissée arrière	
11	201.12.450	MULI 40 - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
	202.12.450	MULI 40 - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
	203.12.450	MULI 40 - Pièce rapportée avant	
	204.12.450	MULI 40 - Pièce rapportée milieu	
	205.12.450	MULI 40 - Pièce rapportée arrière	
12	201.12.500	RAPID 1750 / LINDNER Lüönd - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
	202.12.500	RAPID 1750 / LINDNER Lüönd - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
	203.12.500	RAPID 1750 / LINDNER Lüönd - Pièce rapportée avant / milieu à droite	
	204.12.500	RAPID 1750 / LINDNER Lüönd - Pièces rapportées avant / milieu à gauche	
	205.12.500	RAPID 1750 / LINDNER Lüönd - Pièce rapportée arrière à droite	
	206.12.500	RAPID 1750 / LINDNER Lüönd - Pièce rapportée arrière à gauche	
13	201.12.530	RAPID 1400 - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
	202.12.530	RAPID 1400 - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
	203.12.530	RAPID 1400 - Pièce rapportée avant	
	204.12.530	RAPID 1400 - Pièce rapportée arrière à droite	
	205.12.530	RAPID 1400 - Pièce rapportée arrière à gauche	
14	201.12.560	RAPID 2000-26 - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
	202.12.560	RAPID 2000-26 - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
	203.12.560	RAPID 2000-26 - Pièce rapportée avant	
	204.12.560	RAPID 2000-26 - Pièce rapportée arrière	

Pièces rapportées pour Transporter

Pos. N° de commar	Texte de commande	
15 201.12.600	SCHILTRAC - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
202.12.600	SCHILTRAC - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
203.12.600	SCHILTRAC - Pièce rapportée avant / milieu à gauche	
204.12.600	SCHILTRAC - Pièce rapportée avant / milieu à droite	
205.12.600	SCHILTRAC - Pièce rapportée arrière	
16 201.12.700	SCHILTER 1600 - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
202.12.700	SCHILTER 1600 - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
203.12.700	SCHILTER 1600 - Pièce rapportée avant / milieu	
204.12.700	SCHILTER 1600 - Pièce rapportée arrière	
17 201.12.730	SCHILTER 2200 - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
202.12.730	SCHILTER 2200 - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
203.12.730	SCHILTER 2200 - Pièce rapportée avant / milieu	
204.12.730	SCHILTER 2200 - Pièce rapportée arrière	
18 201.12.760	SCHILTER 1800 - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
202.12.760	SCHILTER 1800 - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
203.12.760	SCHILTER 1800 - Pièce rapportée avant / milieu	
204.12.760	SCHILTER 1800 - Pièce rapportée arrière	
19 201.12.810	Caron Typ C 40/48/52/55/63 - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
202.12.810	Caron Typ C 40/48/52/55/64 - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
203.12.810	Caron Typ C 40/48/52/55/65 avant à gauche	
204.12.810	Caron Typ C 40/48/52/55/66 avant à droite	
205.12.810	Caron Typ C 40/48/52/55/67 milieu	
206.12.810	Caron Typ C 40/48/52/55/68 arrière droit	
207.12.810	Caron Typ C 40/48/52/55/69 arrière gauche	
208.12.810	Caron Typ C empattement court arrière gauche	
209.12.810	Caron Typ C empattement court arrière droite	
20 201.12.800	Caron serie 900 & CT/CTK/CTM/CTS - Pièces rapportées	Jeu avec fixation
202.12.800	Caron serie 900 & CT/CTK/CTM/CTS - Pièces rapportées	Jeu sans fixation
203.12.800	Caron serie 900 & CT/CTK/CTM/CTS arrière gauche	
204.12.800	Caron serie 900 & CT/CTK/CTM/CTS arrière droite	
205.12.800	Caron serie 900 & CT/CTK/CTM/CTS milieu	
206.12.800	Caron serie 900 & CT/CTK/CTM/CTS arrière	

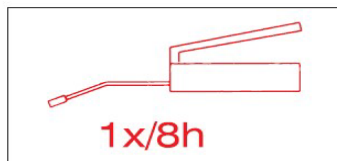
Étiquettes autocollantes

Pos. N° de commar Texte de commande

001.13.003 Conseil tendeur de chaîne



001.13.005 Graisser



002.13.020 Max. 600 tr/min



002.13.021 GAFNER grand transparent

gafner